

# urban iki

イキ BY OGK



Adjustable



Safety  
buckle



Complies with  
CE standards



Ventilated



## Bicycle helmet

Urban Iki helmet XS + S  
Urban Iki helmet M

Fietshelm / 自転車ヘルメット

[www.urbaniki.com](http://www.urbaniki.com)

OGK Europe B.V. / Rudolf Dieselstraat 15 / 7442 DR Nijverdal / The Netherlands

## How to use the Urban Iki bicycle helmet

Always place the helmet straight, in a horizontal line, on your child's head. The adjustment system is located on the back of the helmet. By turning the wheel, you can adjust the helmet to the right size. The helmet is fitted correctly when it does not fall off the head when the head is moved back and forth with the buckle open. The helmet also has a light that you can switch on for better visibility in the dark. You can find this light on the back of the helmet on the adjustment system.

Then adjust the straps on the left and the right side under the ears. The straps are fitting well when they don't cover the ears, and the straps are around the ears in a V-shape. There must be some space under the chin. If you can still put one finger between the strap and the chin, the helmet is not too tight. The buckle of the helmet must not rest on the jaw. Make sure that the straps are properly adjusted by moving the helmet forwards and backwards and see if it stays in place.

### This is how you put the helmet on:



1. Make sure there are two fingers between the helmet and the eyebrows
2. The straps must be in a V-shape around the ears
3. You can put one finger between the strap and the chin


EU Type examination conducted by: SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.  
Notified Body No: 0598

Product declaration of conformity can be found at: [www.urbaniki.com](http://www.urbaniki.com)

## Safe use: some warnings

Read these warnings before using the helmet. Wearing a helmet contributes to the safety of cycling with children. Always remember to watch your child during bike rides.

- **Warning!** This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of strangulation/hanging if the child gets trapped with the helmet.
- The helmet is meant for protection while cycling but can also be used during skateboarding and roller skating. This helmet is not suitable for the use of motor vehicles such as scooters and motorbikes.
- Don't modify/remove anything on the helmet yourself. Contact the store where you purchased your helmet, or the Urban Iki's customer service, if the helmet breaks. Do not use the helmet if a part is broken.
- If the helmet is involved in an accident, stop using the helmet. Throw it away and replace it with a new one. Even if you see no damage on the outside of the helmet.
- In an accident, a helmet cannot protect your child against all injuries. Wearing a helmet can, however, limit the extent to which the head injury occurs.
- The helmet must not be exposed to temperatures above 50 degrees. Make sure that the helmet does not remain in a car on hot days.

 Keep plastic packaging materials out of reach of babies and children due to the risk of suffocation. Throw the packaging away immediately.

## Maintenance, warranty and service

Maintain your Urban Iki helmet properly so you can enjoy it for many miles to come. Occasionally clean the helmet with a cloth, lukewarm water and a mild detergent.

Urban Iki products are developed and manufactured to the highest quality requirements. The Urban Iki bicycle helmet is made according to the European standard EN1078, which covers "Helmets for cyclists and for users of skateboards and roller skates".

We offer a two-year warranty on your Urban Iki helmet. This warranty period starts on the date of purchase as stated on the purchase receipt. Always save this receipt to be able to make a claim on this guarantee.

The warranty does not apply in the following cases:

- When using the product in a way other than prescribed in the user manual
- A claim is made against the product warranty without the original receipt and/or outside the applicable warranty term
- Repairs to the Urban Iki helmet are carried out by third parties
- The defect is the result of improper, careless use or maintenance, by neglect or accident.
- Normal wear and tear of parts that may be expected with daily use of the product.

The warranty issued complies with the European Directive 99/44/EC 25 May 1999. In the event of a complaint or defect related to your Urban Iki child seat, contact the store where you bought your Urban Iki child seat or our customer service.

## Veilig gebruik; enkele waarschuwingen

Lees voordat de helm gebruikt gaat worden deze waarschuwingen door. Het dragen van een helm draagt bij aan het veilig fietsen met kinderen. Let toch ook altijd goed op uw kind om samen te genieten van fietsritjes.

- **Waarschuwing!** Deze helm mag niet gebruikt worden door kinderen die gaan klimmen of spelen waarbij er risico is op verwurging/ ophanging als het kind klem komt te zitten met de helm.
- De helm is bedoeld voor bescherming tijdens het fietsen, maar kan ook gebruikt worden tijdens het skateboarden en rolschaatsen. Deze helm is niet geschikt voor het gebruik op gemotoriseerde voertuigen zoals scooters en motoren.
- Verander/ verwijder zelf nooit iets aan de helm en neem contact op met de winkel waar u uw helm kocht of met de klantenservice van Urban Iki bij een eventueel defect. Gebruik de helm niet als er een onderdeel defect is.
- Als de helm bij een ongeluk betrokken raakt, gebruik de helm dan niet meer. Gooi hem weg en vervang hem voor een nieuwe. Ook wanneer u geen beschadigingen ziet.
- Een helm kan uw kind niet beschermen tegen alle letsel bij een ongeval. Het dragen van een helm kan wel de mate waarin het letsel optreedt aan het hoofd beperken.
- De helm mag niet blootgesteld worden aan temperaturen boven de 50 graden. Let er dus op dat de helm niet in een auto blijft liggen op warme dagen.

 Houd plastic verpakkingsmaterialen buiten bereik van baby's en kinderen in verband met verstikkingsgevaar. Gooi de verpakking meteen weg.

## Onderhoud, garantie en service

Onderhoudt u uw Urban Iki helm goed, dan heeft u er lange tijd veel plezier van. Het af en toe reinigen van de helm met een doek, lauwwarm water en een mild schoonmaakmiddel is al voldoende.

Urban Iki producten zijn ontwikkeld en vervaardigd op basis van de hoogste kwaliteitseisen. De Urban Iki fietshelm is gemaakt volgens de Europese norm EN1078 die gaat over 'Helmén voor fietsers en voor gebruikers van skateboards en rolschaatsen'.

Op uw Urban Iki helm geven wij twee jaar garantie. Deze garantietermijn start op de datum van aankoop zoals vermeld op de aankoop bon. Bewaar deze aankoop bon altijd om aanspraak te kunnen maken op deze garantie.

De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen:

- Bij gebruik van het product anders dan voorzien in de gebruikershandleiding.
- Het product niet met de originele aankoop bon wordt aangeboden binnen de geldende garantietermijn.
- Reparaties aan de Urban Iki helm werden uitgevoerd door derden.
- Het defect het gevolg is van verkeerd, onzorgvuldig gebruik of onderhoud, door verwaarlozing of door ongeval.
- Er sprake is van normale slijtage aan onderdelen die men bij het dagelijkse gebruik van een product mag verwachten.

De verstrekte garantie is in overeenstemming met de Europese Richtlijn 99/44/EG dat. 25 mei 1999. Neemt u in geval van een klacht of defect aan uw Urban Iki helm in elk geval direct contact op met de winkel waar u uw Urban Iki fietshelm kocht of met onze klantenservice.

**安全な着用:注意事項:**

ヘルメットを着用する前に、注意事項をよくお読みください。ヘルメットの着用は、お子様との安全なサイクリングにつながります。お子様とサイクリングを楽しめるよう、お子様には常に注意を払ってください。

- 警告!お子様のヘルメットが首に引っかかり、窒息や宙づりにつながる危険があるクライミングや類似した遊びには使用しないでください。
- このヘルメットは自転車用ですが、スケートボードとローラースケートにもご使用いただけます。このヘルメットは、スクーターやバイクのような原動機付乗り物用ではありません。
- ヘルメットのいかなる部品も自分で改造したり取り外したりしないでください。万が一欠陥がある場合は、お買い求めの販売店、または当社のお客様相談室までご連絡ください。ヘルメットに欠陥が1箇所でもある場合は、ご使用にならないでください。
- 事故に遭ったヘルメットは、絶対にご使用にならないでください。その場合、ヘルメットを廃棄し、新品に取り替えてください。これは、ヘルメットに損傷が見られない場合でも同じです。
- ヘルメットを着用しても、事故の際にお子様をあらゆる怪我から保護できるという保証はありません。しかし、着用することで頭部への損傷の危険を抑えられます。
- ヘルメットは50℃以上の場所に置かないでください。暑い日にヘルメットを車内に放置しないでください。

**!** 窒息事故を防止するため、梱包用ビニールは赤くくんだりお子様の手の届かない場所に片付けください。梱包材は速やかに廃棄してください。

**お手入れ、保証とサービス**

Urban Iki製ヘルメットは、適切にお手入れすることで長くご使用できます。中性洗剤を薄めたぬるま湯を布に含ませて拭き、時折お手入れするだけで十分です。

Urban Iki製品は、最高品質要件に基づき開発・製造しています。Urban Iki製自転車用ヘルメットは、欧州の規格EN1078「自転車用ヘルメット、またスケートボードおよびローラースケート用ヘルメット」に準拠して製造されています。

Urban Ikiの製品は2年間のメーカー保証付きです。この保証期間は、領収書に記載のご購入日から起算されます。保証を受けられるように、領収書を大切に保管してください。

以下の場合には保証対象外となります。

- 本取扱説明書に記載されていない方法で使用した場合。
- 適用保証期間内に領収書原本を提出していただけない場合。
- Urban Iki製ヘルメットが第三者によって修理された場合。
- 故障が、不正使用やメンテナンス、放置や事故に起因する場合。
- 通常の使用で予想される部品の摩耗や摩損。


保証は1999年5月25日発令の消費財等に関する欧州指令99/44/ECに準拠しています。

Urban Iki製ヘルメットに関する苦情や故障は、お買い求めの販売店、または当社のお客様相談室まで速やかにご連絡ください。

### Sichere Anwendung: Einige Warnhinweise

Lesen Sie sich diese Warnhinweise durch, bevor Sie den Helm verwenden. Das Tragen eines Helms ist bei Fahrradtouren mit Kindern ein Beitrag zur Sicherheit. Passen Sie stets auf Ihre Kinder auf, damit Sie gemeinsam Spaß an der Fahrradtour haben.

- Warnhinweis! Der Helm darf nicht von Kindern getragen werden, während sie klettern oder andere Aktivitäten ausführen, bei denen die Gefahr der Strangulation besteht, wenn sich das Kind mit dem Helm verfängt.
- Der Helm ist für den Schutz während des Radfahrens gedacht, kann jedoch ebenfalls beim Skateboarden oder Rollschuhfahren verwendet werden. Dieser Helm eignet sich nicht für die Verwendung mit motorgetriebenen Fahrzeugen, wie Motorrollern und Motorrädern.
- Es dürfen keine Modifikationen am Helm durchgeführt und keine Teile entfernt werden. Wenn Ihr Helm beschädigt ist, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie Ihren Helm gekauft haben, oder an den Urban-Iki-Kundenservice. Nutzen Sie den Helm nicht, wenn er teilweise beschädigt ist.
- Wenn der Helm bei einem Unfall benutzt wurde, darf er nicht weiterverwendet werden. Entsorgen Sie ihn und ersetzen Sie ihn mit einem neuen Helm. Selbst wenn Sie keine äußerlichen Schäden sehen, darf er nicht mehr verwendet werden.
- Bei einem Unfall kann ein Helm Ihr Kind nicht vor allen Verletzungen schützen. Das Tragen eines Helms kann jedoch das Ausmaß der Verletzungen begrenzen.
- Der Helm darf keinen Temperaturen von über 50°C ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass der Helm an heißen Tagen nicht im Auto bleibt.

 Bewahren Sie die Plastikverpackung wegen möglicher Erstickungsgefahr außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern auf. Entsorgen Sie die Verpackung am besten sofort.

### Wartung, Garantie und Service

Wenn Sie Ihren Urban-Iki-Helm ordnungsgemäß pflegen, werden Sie lange Freude an ihm haben. Die gelegentliche Reinigung mit einem Tuch, lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel ist bereits ausreichend.

Urban-Iki-Produkte werden auf der Grundlage strengster Qualitätsanforderungen erzeugt. Der Urban-Iki-Fahrradhelm wurde nach der Europanorm DIN EN 1078, Helme für Radfahrer und für Benutzer von Skateboards und Rollschuhen; Deutsche Fassung\* gefertigt.

Wir gewähren eine zweijährige Garantie auf Ihren Urban-Iki-Helm. Diese Garantie gilt ab dem Kaufdatum, das auf Ihrem Kaufbeleg angegeben wurde. Bewahren Sie diesen Beleg auf, falls Sie diese Garantie einmal in Anspruch nehmen müssen.

Die Garantie gilt nicht für die folgenden Fälle:


- Wenn das Produkt auf eine Weise verwendet wird, die nicht im Handbuch aufgeführt ist.
- Wenn ein Anspruch auf Garantie ohne Original-Kaufbeleg und/oder außerhalb der Garantiezeit geltend gemacht wird.
- Wenn Reparaturen am Urban-Iki-Helm von Dritten durchgeführt wurden.
- Wenn Schäden das Ergebnis von unsachgemäßer, fahrlässiger Verwendung oder Wartung sind oder durch Vernachlässigung oder Unfälle entstehen.
- Wenn es sich um normalen Verschleiß im Rahmen der täglichen Nutzung des Produkts handelt.

Die gewährte Garantie erfüllt die Vorschriften der europäischen Richtlinie 1999/44/EG vom 25. Mai 1999. Bei Beschwerden oder Mängeln, die sich auf Ihren Urban-Iki-Kindersitz beziehen, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie die Ware gekauft haben, oder an unseren Kundenservice.

## Uso sicuro: alcune avvertenze:

Leggere queste avvertenze prima di usare il casco. Indossare un casco contribuisce alla sicurezza quando si va in bicicletta con i bambini. Ricordarsi sempre di sorvegliare il bambino durante i giri in bicicletta.

- **Attenzione!** Questo casco non deve essere usato dai bambini mentre si arrampicano o fanno altre attività, qualora esista un rischio di strangolamento/impiccagione se il bambino rimane intrappolato con il casco.
- Il casco è pensato per la protezione durante il ciclismo, ma può anche essere utilizzato durante lo skateboarding e il pattinaggio a rotelle. Questo casco non è adatto all'uso di veicoli a motore come scooter e moto.
- Non modificare/rimuovere nulla sul casco da soli. Contattare il negozio dove è stato acquistato il casco, o il servizio clienti di Urban Iki, se il casco si rompe. Non utilizzare il casco se una parte dello stesso è rotta.
- Se il casco viene coinvolto in un incidente, smettere immediatamente di utilizzarlo. Gettare il casco e sostituirlo con uno nuovo, anche se non sono presenti danni visibili sull'esterno del casco.
- In caso di incidente, un casco non può proteggere il tuo bambino da tutte le lesioni. Indossare un casco può, tuttavia, limitare la misura in cui il trauma cranico si verifica.
- Il casco non deve essere esposto a temperature superiori a 50 gradi. Accertarsi che il casco non rimanga in auto nelle giornate più calde.

 Tenere i materiali di imballaggio in plastica fuori dalla portata di neonati e bambini a causa del rischio di soffocamento. Gettare l'imballaggio immediatamente.

## Manutenzione, garanzia e assistenza:

Effettuare la corretta manutenzione del proprio casco Urban Iki in modo tale da poterne usufruire per molti chilometri a venire. Di tanto in tanto pulire il casco con un panno, acqua tiepida e un detergente delicato.

I prodotti Urban Iki sono sviluppati e fabbricati secondo i più rigorosi requisiti di qualità. Il casco da bicicletta Urban Iki è realizzato secondo la normativa europea EN1078, che riguarda i "Caschi per ciclisti e per utenti di skateboard e pattini a rotelle".

Il casco Urban Iki è coperto da una garanzia di due anni. Tale periodo di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto indicata sulla ricevuta. Conservare sempre questa ricevuta per poter effettuare un reclamo in garanzia.

La garanzia non si applica ai casi seguenti:


- Quando si usa il prodotto in un modo diverso da quello prescritto nel manuale d'uso
- Viene effettuato un reclamo in relazione alla garanzia del prodotto senza la ricevuta originale e/o al di fuori del termine di garanzia applicabile
- Le riparazioni del casco Urban Iki sono effettuate da terzi
- Il difetto è il risultato di un utilizzo improprio, incauto, negligenza, manutenzione non corretta o incidente.
- Usura ordinaria delle parti che ci si può aspettare in seguito all'utilizzo quotidiano del prodotto.

La garanzia è rilasciata in conformità alla Direttiva Europea 99/44/CE del 25 maggio 1999. In caso di reclamo o di difetto relativo al proprio casco Urban Iki, contattare il negozio dove è stato acquistato il casco Urban Iki o il nostro servizio clienti.

## Sikker brug: nogle advarsler

Læs disse advarsler, før hjelmen bruges. At bære hjelm øger sikkerheden, når du cykler med børn. Hold altid øje med barnet, så I kan nyde cykelturene sammen.

- Advarsel! Hjelmen må ikke anvendes af børn, når de kravler i træer el.lign., da der er fare for, at barnet kan blive kvalt/hængt, hvis hjelmen sætter sig fast.
- Hjelmen anbefales som beskyttelse under cykling, men den kan også bruges til skateboarding og rulleskøjteløb. Hjelmen er uegnet til brugere af motordrevne køretøjer som scootere og motorcykler.
- Ændr/fjern ikke noget på/fra hjelmen, og kontakt den butik, hvor du har købt hjelmen eller Urban Ikis kundeservice, når hjelmen bliver beskadiget. Brug ikke hjelmen, hvis en del af den er beskadiget.
- Brug ikke hjelmen, hvis den har været udsat for en ulykke. Kassér hjelmen, og køb en ny. Selv hvis der ikke er nogen synlige beskadigelser på ydersiden af hjelmen.
- Hjelmen kan ikke beskytte barnet mod alle skader i en ulykke. Men når barnet bærer hjelm, begrænses udstrækningen af hovedlæsioner, der kan opstå.
- Hjelmen må ikke udsættes for temperaturer over 50 °C. Sørg for, at hjelmen ikke ligger i bilen på varme dage.

 På grund af risiko for kvælning skal emballagematerialer af plastik holdes uden for både små og større børns rækkevidde. Emballagen skal smides væk med det samme.

## Vedligeholdelse, garanti og service

Hold din Urban Iki hjelm godt ved lige, så får du glæde af den i lang tid. Lejlighedsvis rengøring af hjelmen med en klud, lunken vand og en mild sæbe er tilstrækkeligt.

Urban Iki produkter er udviklet og produceret i henhold til de højeste kvalitetskrav. Urban Iki cykelhjelm er fremstillet i henhold til den europæiske standard EN1078: "Cykelhelme og hjelme til brugere af skateboards og rulleskøjter".

Der ydes to års garanti på din Urban Iki cykelhjem. Garantiperioden starter på den købsdato, som er angivet på købskvitteringen. Opbevar altid kvitteringen for at kunne fremsætte et garantikrav.

Garantien gælder ikke i følgende tilfælde:

- Hvis produktet bruges på en anden måde end angivet i brugsanvisningen.
- Der er fremsat et garantikrav uden den originale kvittering og/eller efter den gældende garantiperiode.
- Reparation på en Urban Iki cykelhjem er blevet udført af tredjepart.
- Defekten er resultatet af ukorrekt, uforsigtig brug eller vedligeholdelse, ved forsømmelse eller ulykke.
- Ved normal slitage på dele, der kan forventes ved daglig brug af produktet.


Garantien er udstedt i overensstemmelse med EU-direktivet 99/44/EF af 25. maj 1999. I tilfælde af en klage eller defekt i forbindelse med din Urban Iki barnestol, bedes du kontakte den butik, hvor du købte Urban Iki barnestolen, eller vores kunde-service.



## Uso seguro: algunas advertencias:

Lea estas advertencias antes de utilizar el casco. El uso del casco contribuye a la seguridad del ciclismo con niños. Recuerde siempre vigilar a su hijo durante los paseos en bicicleta.

- ¡Advertencia! Este casco no debe ser utilizado por los niños mientras escalan o realizan otras actividades si existe un riesgo de estrangulamiento/colgamiento en caso que el niño quedase atrapado con el casco.
- El casco está pensado para la protección durante la práctica del ciclismo, pero también se puede utilizar durante la práctica del skating o patinaje. Este casco no es apto para el uso de vehículos de motor como scooters y motocicletas.
- No modifique/retire ninguna parte del casco usted mismo. Si el casco se rompe, póngase en contacto con la tienda donde lo compró o con el servicio de atención al cliente de Urban Iki. No utilice el casco si alguna pieza está rota.
- Si el casco se ve involucrado en un accidente, deje de usarlo. Deséchelo y sustitúyalo por uno nuevo. Aunque no se vea ningún daño en el exterior del casco.
- En caso de accidente, el casco no puede proteger a su hijo de todas las lesiones. Sin embargo, el uso del casco puede limitar la gravedad de las lesiones en la cabeza.
- El casco no debe exponerse a temperaturas superiores a 50 grados. Asegúrese de no dejar el casco en el coche en días calurosos.

 Mantenga los materiales de embalaje de plástico fuera del alcance de los bebés y los niños debido al riesgo de asfixia. Deseche el embalaje inmediatamente.

## Mantenimiento, garantía y servicio:

Conserve su casco Urban Iki en buenas condiciones de mantenimiento para que pueda disfrutar de él durante muchos kilómetros. Limpie de vez en cuando el casco con un paño, agua tibia y un detergente suave.

Los productos Urban Iki se desarrollan y fabrican con los más altos estándares de calidad. El casco de ciclista Urban Iki está fabricado según la norma europea EN1078, que cubre los "Cascos para ciclistas y para usuarios de monopatinés y patines de ruedas".

Ofrecemos una garantía de dos años para su casco Urban Iki. Este período de garantía comienza en la fecha de adquisición que figura en el justificante de compra. Guarde siempre este justificante para poder reclamar esta garantía.

La garantía no se aplica en los siguientes casos:

- Cuando se utilice el producto de forma distinta a la indicada en el manual de usuario
- Si se presenta una reclamación contra la garantía del producto sin el justificante de compra original y/o fuera del plazo de garantía aplicable
- Si las reparaciones del casco Urban Iki las llevan a cabo terceras partes
- El defecto es el resultado de un uso o mantenimiento inadecuados y descuidados, por negligencia o accidente.
- Puede esperarse un el desgaste normal de las piezas con el uso diario del producto.

La garantía emitida cumple con la Directiva Europea 99/44/EC de 25 de mayo de 1999. En caso de reclamación o defecto relacionado con su casco Urban Iki, póngase en contacto con la tienda donde lo adquirió o con nuestro servicio de atención al cliente.

## Turvallinen käyttö; muutama varoitus:

Lue nämä varoitukset ennen kypärän käyttämistä. Kypärän käyttäminen edistää turvallisuutta pyöräillessä lasten kanssa. Muista aina valvoa lasta pyöräajeluilla.

- Varoitus! Lapset eivät saa käyttää tätä kypärää kiipeillessään tai muissa aktiviteeteissaan, kun on olemassa kuristumis-/hirttäytymisvaara, jos lapsi jää kiinni kypärän ollessa päässä.
- Kypärä on tarkoitettu suojaksi pyöräillessä, mutta sitä voidaan käyttää myös rullalautailussa ja rullaluistelussa. Tämä kypärä ei sovellu käytettäväksi ajettaessa moottoriajoneuvoja, kuten skoottereita ja moottori-pyöriä.
- Älä muuntele kypärää tai poista siitä mitään itse. Jos kypärä rikkoutuu, ota yhteyttä siihen myymälään, josta ostit kypärän, tai Urban Ikin asiakaspalveluun. Älä käytä kypärää, jos jokin sen osa on rikki.
- Älä käytä kypärää, jos se on ollut mukana onnettomuudessa. Hävitä kypärä ja vaihda se uuteen, vaikka siinä ei näkyisi ulkoisia merkkejä vaurioista.
- Onnettomuuden sattuessa kypärä ei voi suojata lasta kaikilta vammoilta. Sen käyttö voi kuitenkin rajoittaa päävammojen laajuutta.
- Kypärää ei saa altistaa yli 50 °C:n lämpötiloille. Älä jätä kypärää autoon kuumina päivinä.

 Pidä muoviset pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta tukehtumisvaaran vuoksi. Hävitä pakkausmateriaalit heti.

## Hoito, takuu ja huolto:

Pidä Urban Iki -kypäräsi kunnossa niin voit nauttia siitä monien kilometrien ajan. Puhdista kypärä silloin tällöin liinalla, haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella.

Urban Iki -tuotteet on kehitetty ja valmistettu täyttämään korkeimmat laatuvaatimukset. Urban Iki -pyöräilykypärä on valmistettu euroopalaisen standardin EN 1078 mukaisesti, joka käsittää ”Kypärät polkupyöräilijöille sekä rullalautojen ja rullaluistimien käyttäjille”.

Annamme Urban Iki -kypärällesi kahden vuoden takuun. Takuu-aika alkaa kuitissa olevasta ostopäivästä. Säästä aina kuitti mahdollisen takuuvaatimuksen tekemistä varten.

Takuu ei koske seuraavia tapauksia:


- Tuotetta käytetään muulla tavoin kuin käyttöoppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti.
- Takuuvaatimus tehdään ilman alkuperäistä kuittia ja/tai sovellettavan takuuajan päätyttyä.
- Kolmannet osapuolet ovat tehneet korjauksia Urban Iki -kypärään.
- Vika on seurausta vääristä tai huolimattomasta käytöstä tai huollosta, huolimattomuudesta tai onnettomuudesta.
- Tuotteen päivittäisessä käytössä odotettavissa oleva osien normaali kuluminen.

Takuu annetaan 25. toukokuuta 1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 99/44/EY mukaisesti. Mikäli haluat tehdä valituksen tai Urban Iki -kypärässä ilmenee vika, ota yhteyttä suoraan myymälään, josta ostit Urban Iki -kypärän, tai asiakaspalveluumme.

## Utilisation en toute sécurité: quelques avertissements

Lisez ces avertissements avant d'utiliser le casque. Le port du casque contribue à la sécurité des enfants à vélo. Surveillez toujours votre enfant pour profiter des promenades à vélo ensemble.

- Attention ! Ce casque ne doit pas être utilisé par les enfants lorsqu'ils font de l'escalade ou d'autres activités lorsqu'il y a un risque d'étranglement / de pendaison si l'enfant est coincé avec le casque.
- Le casque est destiné à la protection pendant les promenades à vélo mais peut également être utilisé en skateboard et en rollers. Ce casque ne convient pas aux utilisateurs de véhicules à moteur tels que les scooters et les motos.
- Ne modifiez / n'enlevez rien sur le casque vous-même et contactez le magasin où vous avez acheté votre casque ou le service client d'Urban Iki lorsque le casque est cassé. Ne pas utiliser le casque si une pièce est cassée.
- Si le casque est impliqué dans un accident, cessez de l'utiliser. Jetez-le et remplacez-le par un neuf. Même si vous ne voyez aucun dommage à l'extérieur du casque.
- En cas d'accident, un casque ne peut pas protéger votre enfant contre toutes les blessures. Le port d'un casque peut toutefois limiter l'étendue du traumatisme crânien.
- Le casque ne doit pas être exposé à des températures supérieures à 50 degrés. Veillez à ce que le casque ne reste pas dans une voiture par temps chaud.

 Mettez hors de portée des bébés et des enfants les matériaux d'emballage en plastique en raison des risques d'étouffement. Jetez immédiatement l'emballage.

## Entretien, garantie et service après-vente

Entretenez correctement votre casque Urban Iki, vous en profiterez longtemps. De temps en temps, il suffit de nettoyer le casque avec un chiffon, de l'eau tiède et un détergent doux.

Les produits Urban Iki sont développés et fabriqués sur la base des plus hautes exigences de qualité. Le casque de vélo Urban Iki est fabriqué selon la norme européenne EN1078, qui concerne les "Casques pour cyclistes et pour les utilisateurs de skateboards et de patins à roulettes".

Nous offrons une garantie de deux ans sur votre casque Urban Iki. Cette période de garantie commence à la date d'achat telle qu'indiquée sur le ticket de caisse. Conservez toujours ce ticket de caisse pour pouvoir faire valoir cette garantie.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:


- En cas d'utilisation du produit d'une manière autre que celle prescrite dans le mode d'emploi
- Une réclamation est faite contre la garantie du produit sans le ticket de caisse original et/ou en dehors de la période de garantie applicable
- Les réparations du casque Urban Iki sont effectuées par des tiers
- Le défaut est le résultat d'une utilisation ou d'un entretien inadéquat, négligent ou accidentel
- Usure normale des pièces

La garantie émise est conforme à la Directive Européenne 99/44/CE du 25 mai 1999. En cas de réclamation ou de défaut lié à votre casque pour enfant Urban Iki, tachez le magasin où vous avez acheté votre casque pour enfant Urban Iki ou notre service clientèle.

## Sikker bruk – noen advarsler:

Les disse advarslene før hjelmen brukes. Å bruke hjelm bidrar til barns sikkerhet når de sykler. Husk å alltid se etter barnet ditt når det sykler.

- Advarsel! Denne hjelmen bør ikke brukes av barn mens de klatrer eller gjør andre aktiviteter der det er kvelningsfare / fare for henging dersom barnet setter seg fast med hjelmen på.
- Hjelmen er ment som beskyttelse under sykling, men kan også benyttes ved bruk av skateboard eller rulleskøyter. Hjelmen er ikke egnet for bruk på motorkjøretøy som scootere og motorsykler.
- Ikke endre på / fjern noe fra hjelmen selv. Kontakt butikken der du kjøpte hjelmen din, eller Urban Iki kundeservice, dersom hjelmen går i stykker. Ikke bruk hjelmen dersom en del er ødelagt.
- Dersom hjelmen blir utsatt for en ulykke, slutt å bruk den. Kast hjelmen og erstatt den med en ny en. Selv om du ikke kan se noen skader på utsiden av hjelmen.
- En hjelm kan ikke beskytte barnet ditt for alle skader i en ulykke. Å bruke hjelm kan dog minske risikoen for hodeskader.
- Hjelmen må ikke utsettes for temperaturer over 50 grader. Pass på at hjelmen ikke oppbevares i en bil på varme dager.

 Oppbevar plastemballasje utilgjengelig for barn på grunn av kvelningsfare. Kast emballasjen umiddelbart.

## Vedlikehold, garanti og service:

Vedlikehold Urban Iki-hjelmen din ordentlig slik at du kan få glede av den i mange mil. Vask hjelmen nå og da med en klut, lunkent vann og mild såpe.

Urban Iki-produkter blir utviklet og produsert etter de høyeste kvalitetskrav. Urban Iki-sykkelhjelmen er laget etter Europeisk standard EN1078 som dekker «Hjelmer for syklist og for brukere av skateboard og rulleskøyter».

Vi utsteder en to-års garanti på Urban Iki-hjelmen din. Denne garantiperioden trer i kraft på kjøpsdatoen som angitt på kvitteringen. Spar alltid på kvitteringen for å kunne benytte deg av garantien.

Garantien gjelder ikke for følgende tilfeller:

- Når hjelmen brukes på andre måter enn beskrevet i brukermanualen
- Når en reklamasjon sendes inn mot garantien uten den originale kvitteringen og/eller etter garantitiden.
- Når reparasjon av Urban Iki-hjelmen blir utført av tredjepart.
- Når mangelen skyldes feilaktig, uforsiktig bruk eller vedlikehold, ved uaktsomhet eller ulykke.
- Ved normal slitasje på komponenter som kan forventes ved daglig bruk av et produkt.

Den utstedte garantien er i samsvar med EU-direktiv 99/44/EF per 25. mai 1999. I tilfelle en klage eller mangel på Urban Iki-hjelmen, tar du kontakt med butikken der du kjøpte Urban Iki-hjelmen direkte, eller med vår kundeservice.

## Säker användning - några varningar:

Läs de här varningarna innan hjälmen används. Att använda hjälm gör det säkrare för barn att cykla. Kom ihåg att alltid övervaka ditt barn under cykelturer.

- Varning! Hjälmen ska inte användas av barn som klättrar eller gör andra aktiviteter där det finns risk för strypning/hängning om barnet fastnar med hjälmen.
- Hjälmen är avsedd som skydd när barnet cyklar, men den kan även användas när barnet åker skateboard och rullskridskor. Hjälmen är inte lämplig vid användning av motorfordon som elsparkcyklar och motorcyklar.
- Modifiera inte och ta inte bort något på hjälmen själv. Kontakta butiken där du köpte hjälmen, eller Urban Ikis kundtjänst, om hjälmen går sönder. Använd inte hjälmen om någon del av den är trasig.
- Sluta att använda hjälmen om den är inblandad i en olycka. I så fall ska du kasta den och köpa en ny hjälm, även om du inte ser några skador på utsidan av hjälmen.
- Hjälmen kan inte skydda barnet mot alla skador vid en olycka. Att bära hjälm kan emellertid begränsa i vilken utsträckning en huvudskada uppstår.
- Hjälmen får inte utsättas för temperaturer över 50 grader. Se till att hjälmen inte ligger kvar i bilen under varma dagar.

 Håll plastförpackningsmaterial utom räckhåll för spädbarn och barn på grund av risken för kvävning. Kasta förpackningsmaterialet omedelbart.

## Underhåll, garanti och service:

Underhåll Urban Iki-hjälmen korrekt så att den kan användas i många mil. Rengör hjälmen då och då med en trasa, ljummet vatten och ett mildt rengöringsmedel.

Urban Ikis produkter är framtagna och tillverkade enligt de högsta kvalitetskraven. Urban Iki-cykelhjälmen är tillverkad enligt den europeiska standarden SS-EN 1078, som täcker "Hjälmår för cyklist, skateboard- och rullskridskoåkare".

Vi erbjuder två års garanti på Urban Iki-hjälmen. Garantiperioden startar på inköpsdatumet som anges på inköpskvittot. Spara det kvittot för att kunna göra anspråk på den här garantin.

Garantin gäller inte i följande fall:

- Om produkten har använts på ett annat sätt än vad som föreskrivs i användarhandboken.
- Om ett anspråk görs på produktgarantin utan originalkvitto eller utanför den giltiga garantiperioden.
- Om reparationer av Urban Iki-hjälmen har gjorts av en tredje part.
- Om defekten beror på användning eller underhåll som är felaktigt eller vårdlöst, försummelse eller olycka.
- För normalt slitage på delarna som kan förväntas vid daglig användning av produkten.

Den utfärdade garantin överensstämmer med det europeiska direktivet 99/44/EG av den 25 maj 1999. Vid reklamation av eller defekt på Urban Iki-hjälmen ska du kontakta butiken där du köpte Urban Iki-hjälmen eller vår kundtjänst.

## Bezpečné používání - několik upozornění

Před použitím helmy si pozorně přečtěte tato upozornění. Nošení helmy přispívá k bezpečné jízdě na kole Vašeho dítěte. Vždy pozorně sledujte své dítě, abyste si jízdu na kole spolu užili.

- **Pozor!** Tuto helmu by neměly používat děti při lezení, šplhání nebo jiných aktivitách, u nichž je riziko uškrcení nebo oběsnění pokud dítě zůstane viset s helmou na hlavě.
- Helma je určena na ochranu hlavy při jízdě na kole, ale může být použita i při jízdě na skateboardu a kolečkových bruslích. Tato helma není vhodná pro uživatele motorových vozidel, jako jsou skútry a motocykly.
- Sami si neupravujte ani neodstraňujte žádné komponenty z helmy. Pokud se helma poškodí nebo zlomí, kontaktujte obchod, ve kterém jste helmu koupili, nebo zákaznický servis Urban Iki. Pokud je některá část helmy poškozena nebo zlomená, helmu nepoužívejte.
- Pokud dojde ke kolizi a helma je součástí nehody, přestaňte ji používat. I když může helma z vnější strany vypadat nepoškozená, pro bezpečnost Vašeho dítěte takovou helmu vyměňte za novou a více ji nepoužívejte.
- Při nehodě nemůže helma ochránit Vaše dítě před všemi zraněními. Nošení helmy však může významně snížit poranění hlavy v případě nehody.
- Helma nesmí být vystavena teplotám vyšším než 50 °C. Mějte na paměti, že helma nesmí zůstat v autě v horkých dnech.

 Abyste předešli riziku udušení, uchovávejte všechny plastové obaly mimo dosah dětí. Obalových materiálů se okamžitě zbavte.

## Údržba, záruka a servis

Pokud budete správně pečovat o svoji helmu Urban Iki, bude Vám sloužit dlouhou dobu. Helmu příležitostně očistěte hadříkem s vlažnou vodou a jemným čisticím prostředkem.

Produkty Urban Iki se vyvíjejí a vyrábějí v souladu s nejvyššími požadavky na kvalitu. Cyklistická helma Urban Iki je vyrobena dle evropské normy EN1078, která je o "helmy pro cyklisty a pro uživatele skateboardů a kolečkových bruslí".

Na helmy Urban Iki poskytujeme dvouletou záruku. Tato záruční doba začíná plynout dnem zakoupení, uvedeném v dokladu o koupi. Tento doklad si vždy pečlivě odložte, abyste mohli uplatnit nárok na tuto záruku.

Záruka se nevztahuje na tyto případy:


- Pokud výrobek používáte jiným způsobem, jak je předepsáno v uživatelské příručce
- Nárokuje se záruka na výrobek bez původního potvrzení a / nebo po uplynutí záruční doby
- Pokud opravy helmy Urban Iki provádějí třetí strany
- Pokud je poškození výsledkem nesprávného, neopatrného použití nebo zanedbáním údržby nebo nehody
- Pokud se jedná o standardní opotřebení části vyplývající z každodenního používání výrobku

Záruka je vydána v souladu s evropskou směrnicí 99/44 / ES ze dne 25. Května 1999. V případě stížnosti nebo poškození týkající se dětské helmy Urban Iki kontaktujte obchod, ve kterém jste dětskou helmu Urban Iki koupili, nebo náš zákaznický servis.

## Sigurna uporaba; nekoliko upozorenja:

Prije korištenja kacige pročitajte ova upozorenja. Nošenje kacige doprinosi sigurnosti vožnje bicikla s djecom. Ne zaboravite paziti na svoje dijete tijekom vožnje biciklom.

- Upozorenje! Ovu kacigu ne smiju koristiti djeca pri penjanju ili drugim aktivnostima u kojima postoji opasnost davljenja/vješanja ukoliko dijete zapne s kacigom.
- Kaciga je namijenjena zaštititi tijekom vožnje biciklom, ali se može koristiti i tijekom skateboardinga i rolanja. Ova kaciga nije prikladna za upotrebu s motornim vozilima kao što su romobili i motocikli.
- Na kacigi nemojte sami ništa mijenjati/uklanjati. Ako se kaciga pokvari, obratite se trgovini u kojoj ste kupili kacigu ili korisničkoj službi Urban Iki. Kacigu nemojte koristiti ako je koji dio slomljen.
- Ako je kaciga bila u nesreći, prestanite ju koristiti. Bacite ju i zamijenite novom. Čak i ako ne vidite oštećenja na vanjskoj strani kacige.
- U nesreći, kaciga ne može zaštititi vaše dijete od svih ozljeda. No, nošenje kacige može, ipak, ograničiti stupanj ozljede glave.
- Kaciga se ne smije izlagati temperaturama višim od 50 stupnjeva. Pazite da tijekom vrućih dana kaciga ne ostane u automobilu.

 Plastičnu ambalažu držite izvan dohvata beba i djece zbog opasnosti od gušenja. Ambalažu odmah bacite.

## Održavanje, jamstvo i servis:

Pravilno održavajte svoju Urban Iki kacigu kako biste u njoj mogli uživati još mnogo kilometara. Kacigu povremeno očistite krpom, mlakom vodom i blagim deterdžentom.

Urban Iki proizvodi razvijeni su i proizvedeni prema najvišim zahtjevima kvalitete. Biciklistička kaciga Urban Iki izrađena je prema europskoj normi EN1078 koja pokriva "Kacige za bicikliste i za korisnike skateboarda i rola".

Za kacige Urban Iki nudimo dvogodišnju garanciju. Ovaj garancijski rok stupa na snagu na datum kupnje, koji je naveden na računu. Račun uvijek spremite kako biste mogli podnijeti zahtjev za ovo jamstvo.

Jamstvo se ne primjenjuje u sljedećim slučajevima:


- Kada koristite proizvod na način koji nije naveden u korisničkom priručniku.
- Kada zahtjev za jamstvo proizvoda otvarate bez originalnog računa i/ili izvan važećeg jamstvenog roka.
- Kada popravke Urban Iki kacige izvede treća strana.
- Kada je oštećenje rezultat nepravilne, nepažljive uporabe ili održavanja, nemara ili nesreće.
- Kod normalnog habanja proizvoda i dijelova koje se očekuje u svakodnevnoj uporabi proizvoda.

Jamstvo se izdaje u skladu s Europskom direktivom 99/44/EG iz 25. svibnja 1999. U slučaju pritužbe na ili oštećenja kacige Urban Iki, slobodno se obratite prodavaonici u kojoj ste kupili kacigu Urban Iki ili kontaktirajte našu korisničku službu.

## Biztonságos használat: néhány figyelmeztetés:

A sisak használata előtt olvassa el ezeket a figyelmeztetéseket. Sisak viselésével hozzájárul a gyermekekkel történő kerékpározás biztonságához. Sose felejtse el figyelni a gyermekét kerékpározás közben.

- Figyelmeztetés! Ezt a sisakot nem használhat a gyermek mászás vagy egyéb olyan tevékenységek közben, amikor fennáll a megfojtás/felakasztás kockázata, ha a gyermek a sisakkal beakad.
- A sisak célja a kerékpározás közbeni védelem, de gördeszkázáshoz és görkorcsolyázáshoz is használható. Ez a sisak nem alkalmas motoros járművekhez, például robogóhoz és motorkerékpárhoz.
- Ne módosítsa a sisakot, illetve ne vegyen le róla semmit. Ha a sisak elromolna, forduljon a bolthoz, ahol vásárolta vagy az Urban Iki vevőszolgálatához. Ne használja a sisakot, ha bármely eleme elromlott.
- Ha a sisak balesetben érintett volt, hagyja abba a használatát. Selejtezze, és szerezzon be másikat. Tegyen így akkor is, ha nem is lát sérülést a sisak külsején.
- Balesetben a sisak nem tudja minden sérülés ellen megvédeni a gyermekét. A sisak viselése azonban csökkentheti a felsérülés mértékét.
- A sisakot nem szabad 50 °C feletti hőmérsékletnek kitenni. Ügyeljen rá, hogy a sisak ne maradjon az autóban meleg napokon.

 A műanyag csomagolóanyag csecsemőktől és gyermekektől elzárva tartandó a fulladás veszélye miatt. Azonnal dobja ki a csomagolást.

## Karbantartás, jótállás és szervizelés:

Tartsa megfelelően karban Urban Iki sisakját, hogy sok kilométeren keresztül élvezhesse a használatát. Időnként tisztítsa meg a sisakot langyos vízes és enyhe mosószeres ronggyal.

Az Urban Iki termékeket a legmagasabb szintű minőségi előírások szerint fejlesztettük ki és gyártottuk. Az Urban Iki kerékpáros sisak az EN1078 európai szabvány szerint készült: „Fejvédők kerékpárosok, gördeszkások és görkorcsolyázók részére”.

Kétéves jótállást adunk az Urban Iki sisakhoz. Ez a jótállási időszak a vásárlás napjával kezdődik, mely a vásárlás nyugtáján megtalálható. Őrize meg ezt a nyugtát, hogy a garanciát érvényesítheti tudja.

A jótállás az alábbi esetekre nem vonatkozik:

- Ha a terméket más módon használja, mint ami a felhasználói kézikönyvből szerepel.
- Az eredeti nyugta és/vagy a jótállási időn kívül benyújtott jótállási igény esetében.
- Harmadik fél végzett javításokat az Urban Iki sisakon.
- A hiba oka helytelen, gondatlan használat vagy karbantartás, hanyagság vagy baleset.
- Normál kopás vagy alkatrészkopás, amely a termék napi használatából várható.


A kiadott jótállás megfelel az 1999. május 25-i 1999/44/EK európai irányelvnek. Az Urban Iki sisakkal kapcsolatos panasz vagy hiba esetében forduljon a bolthoz, ahol vásárolta az Urban Iki sisakot, vagy a vevőszolgálatához.



## Bezpieczne użytkowanie – kilka ostrzeżeń:

Przed rozpoczęciem korzystania z kasku prosimy przeczytać poniższe ostrzeżenia. Noszenie kasku zwiększa bezpieczeństwo podczas jazdy na rowerze z dzieckiem. Aby wspólne przejażdżki były udane, należy zawsze obserwować dziecko.

- **Ostrzeżenie!** Dziecko nie powinno używać tego kasku podczas wspinaczki lub innych czynności, którym towarzyszy ryzyko uduszenia/powieszenia się w przypadku uwięzienia w kasku.
- Kask ma zapewniać ochronę podczas jazdy na rowerze, ale można także korzystać z niego podczas jazdy na deskorolce oraz wrotkach. Kasku nie można używać do jazdy pojazdami mechanicznymi, takimi jak skutery czy motory.
- Nie należy samodzielnie modyfikować/usuwać żadnej części kasku, a w przypadku jego uszkodzenia należy skontaktować się ze sklepem, w którym go zakupiono lub działem obsługi klienta firmy Urban Iki. Nie należy nosić kasku, jeśli jakaś jego część jest uszkodzona.
- Jeżeli dojdzie do wypadku podczas jazdy w kasku, należy zaprzestać jego dalszego używania. Taki kask należy wyrzucić i wymienić na nowy, nawet jeżeli z zewnątrz nie będą widoczne żadne uszkodzenia.
- Kask nie chroni dziecka przed wszystkimi obrażeniami, jakich może ono doznać w wyniku wypadku, jednak korzystanie z kasku może ograniczyć obrażenia głowy.
- Nie można wystawiać kasku na działanie temperatury przekraczającej 50 stopni. Nie zostawiać kasku w samochodzie w upalne dni.

 Aby zminimalizować zagrożenie uduszeniem, należy przechowywać wszystkie plastikowe opakowania w miejscu niedostępnym dla niemowląt i dzieci. Po rozpakowaniu elementów należy natychmiast zutilizować opakowania.

## Konserwacja, gwarancja i serwis

Prawidłowa konserwacja kasku Urban Iki pozwoli cieszyć się nim przez długi czas. Wystarczy czyścić go co pewien czas szmatką, letnią wodą oraz łagodnym detergentem.

Produkty firmy Urban Iki są opracowywane i produkowane zgodnie z najwyższymi wymogami jakościowymi. Kask rowerowy Urban Iki jest produkowany zgodnie z normą europejską EN1078: „Kaski dla rowerzystów, użytkowników deskorolek oraz wrotek”.

Udzielamy dwuletniej gwarancji na zakupiony kask Urban Iki. Okres gwarancyjny rozpoczyna się w dniu zakupu kasku określonym na paragonie. Paragon ten należy zachować w razie potrzeby zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego.

Gwarancja nie obowiązuje w następujących przypadkach:

- jeżeli produkt jest używany w sposób inny niż określony w instrukcji obsługi;
- jeżeli do roszczenia gwarancyjnego nie zostanie dołączony oryginalny paragon lub roszczenie to zostanie złożone po upływie okresu gwarancyjnego;
- jeżeli kask Urban Iki będzie naprawiany przez podmioty zewnętrzne;
- jeżeli przyczyną wady kasku będzie jego niewłaściwe, nieostrożne używanie bądź konserwacja, zaniedbanie albo wypadek;
- jeżeli części kasku ulegną normalnemu zużyciu, jakiego można oczekiwać w przypadku codziennego korzystania z tego produktu.

Udzielona gwarancja jest zgodna z dyrektywą europejską 99/44/WE z dnia 25 maja 1999 r. W przypadku reklamacji lub wady fotelika dziecięcego Urban Iki należy skontaktować się ze sklepem, w którym został on zakupiony lub działem obsługi klienta naszej firmy.

## Bezpečné používanie

### – niekoľko upozornení:

Pred použitím prilby si pozorne prečítajte tieto upozornenia. Nosenie prilby prispieva k bezpečnému bicyklovaniu Vášho dieťaťa. Vždy pozorne sledujte svoje dieťa, aby ste si bicyklovanie spolu užili.

- Pozor! Túto prilbu by nemali používať deti pri lezení, šplhaní alebo iných aktivitách, pri ktorých je riziko úškrtenia alebo obesenia ak dieťa zostane visieť s prilbou na hlave.
- Prilba je určená na ochranu hlavy pri jazde na bicykli, ale môže byť použitá aj pri jazde na skateboarde a kolieskových korčuliach. Táto prilba nie je vhodná pre používateľov motorových vozidiel, ako sú skútre a motocykle.
- Sami si neupravujte ani neodstraňujte žiadne komponenty z prilby. Ak sa prilba poškodí alebo zlomí, kontaktujte obchod, v ktorom ste prilbu kúpili, alebo zákaznický servis Urban Iki. Ak je niektorá časť prilby poškodená alebo zlomená, prilbu nepoužívajte.
- Ak dôjde ku kolízii a prilba je súčasťou nehody, prestante ju používať. Aj keď môže prilba z vonkajšej strany vyzeráť nepoškodená, pre bezpečnosť Vášho dieťaťa takúto prilbu vymeňte za novú a viac ju nepoužívajte.
- Pri nehode nemôže prilba ochrániť Vaše dieťa pred všetkými zraneniami. Nosenie prilby však môže významne znížiť poranenia hlavy v prípade nehody.
- Prilba nesmie byť vystavená teplotám vyšším ako 50 °C. Majte na pameti, že prilba nesmie ostať v aute v horúcich dňoch.



Aby ste sa vyhlí nebezpečenstvu uduseniu, udržiavajte všetky plastové časti z obalov mimo dosahu detí. Obaly okamžite zahodte.

## Údržba, záruka a servis

Ak sa budete správne starať o svoju prilbu Urban Iki, bude Vám slúžiť dlhú dobu. Prilbu príležitostne očistite handričkou s vlažnou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

Produkty Urban Iki sa vyvíjajú a vyrábajú v súlade s najvyššími požiadavkami na kvalitu. Cyklistická prilba Urban Iki je vyrobená podľa európskej normy EN1078, ktorá je o „Prilbách pre cyklistov a pre používateľov skateboardov a kolieskových korčulí“.

Na prilby Urban Iki poskytujeme dvojročnú záruku. Táto zaručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia, ktorý je uvedený na doklade o kúpe. Tento doklad si vždy starostlivo odložte, aby ste mohli uplatniť nárok na túto záruku.

Záruka sa nevzťahuje na tieto prípady:


- Ak výrobok použivate iným spôsobom, ako je predpísané v užívateľskej príručke
- Nárokuje sa záruka na výrobok bez pôvodného potvrdenia a / alebo po uplynutí záručnej doby
- Ak opravy prilby Urban Iki vykonávajú tretie strany
- Ak je poškodenie výsledkom nesprávneho, neopatrného použitia alebo zanedbaním údržby, alebo nehody
- Ak sa jedná o štandardné opotrebovanie časti vyplývajúce z každodenného používania výrobku

Záruka je vydaná v súlade s európskou smernicou 99/44/ES zo dňa 25. Mája 1999. V prípade sťažnosti alebo poškodenia týkajúcej sa detskej prilby Urban Iki kontaktujte obchod, v ktorom ste detskú prilbu Urban Iki kúpili, alebo náš zákaznický servis.

## Varna uporaba – nekaj opozoril:

Pred uporabo čelade preberite ta opozorila. Nošnja čelade prispeva k varnemu kolesarjenju z otroki. Med vožnjo s kolesom ne pozabite opazovati otroka.

- Opozorilo! Otroci naj ne nosijo te čelade med plezanjem ali drugimi dejavnostmi, kadar je nevarno, da se zadavijo ali obesijo, če bi se s čelado kam zataknil.
- Čelada je namenjena zaščiti med vožnjo s kolesom, lahko pa se jo uporablja tudi pri rolkanju ali kotalkanju. Čelada ni primerna za uporabo na vozilih na motorni pogon, kot so skiroji ali motorna kolesa.
- Sami na čeladi ničesar ne spreminjajte oziroma ne odstranjujte z nje. Če čelada počí, se obrnite na trgovino, kjer ste jo kupili, ali na službo za pomoč strankam podjetja Urban Iki. Čelade ne uporabljajte, če je kakšen del počen.
- Če je bila čelada udeležena v nesreči, je ne uporabljajte več. Zavržite jo in nadomestite z novo. Tudi če na njeni zunanosti ne vidite nobene poškodbe.
- V primeru nesreče čelada ne more zaščititi otroka pred vsemi poškodbami. Nošnja čelade pa lahko omeji obseg poškodbe glave.
- Čelade ne smete izpostavljati temperaturi nad 50 stopinj. Poskrbite, da je na vroče dni ne boste pozabili v avtomobilu.

 Plastično embalažo hranite zunaj dosega dojenčkov in otrok, ker je nevarna za zadušitev. Embalažo takoj zavržite.

## Vzdrževanje, garancija in servis:

Čelado Urban Iki ustrezno vzdržujte, da vam bo dolgo dobro služila. Občasno jo očistite s krpo, mlačno vodo in blagim detergentom.

Izdelki Urban Iki so zasnovani in narejeni po najvišjih zahtevah glede kakovosti. Kolesarska čelada Urban Iki je narejena v skladu z evropskim standardom EN1078, ki obravnava »čelade za kolesarje in uporabnike rolk in kotalk«.

Za čelado Urban Iki dajemo dveletno garancijo. Garancijski rok začne veljati na datum nakupa, ki je naveden na računu. Račun spravite, da boste z njim lahko uveljavljali garancijo.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- Če izdelek uporabljate drugače, kot je navedeno v uporabniškem priločniku.
- Če garancijo za izdelek uveljavljate brez originalnega računa in/ali ko je garancijski rok že potekel.
- Če čelado Urban Iki popravljajo tretje osebe.
- Če je okvara posledica neustrezne oziroma nepremišljene uporabe ali vzdrževanja, malomarnosti ali nesreče.
- Če je čelada obrabljena, kot je pričakovati zaradi vsakodnevne uporabe.

Garancija je v skladu z Direktivo 99/44/ES z dne 25. maja 1999. V primeru reklamacije ali okvare čelade Urban Iki se obrnite na trgovino, kjer ste čelado Urban Iki kupili, ali pa na našo službo za pomoč strankam.



**For you to discover**

**Osaka - Amsterdam**

2022 - version 1